Kramer Electronics, Ltd.



Модель:

Масштабатор VGA/YUV в HDMI

VP-425



Краткое руководство по эксплуатации VP-425

На данной странице приведены основные сведения по установке и началу эксплуатации прибора VP-425. Подробнее см. в руководстве по эксплуатации VP-425. Последнюю версию руководства можно загрузить на сайте http://www.kramerelectronics.com/support/product_downloads.asp. Можно также отсканировать QR-код, помещенный слева.

Шаг 1: Проверка комплекта поставки



Сохраните оригинальную упаковку и укладочные материалы на тот случай, если аппаратуру Kramer будет необходимо отправить на предприятие-изготовитель для обслуживания.

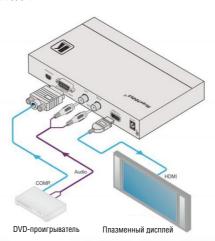
Шаг 2: Установите прибор VP-425

Расположите устройство на столе или вмонтируйте его в стойку.

Шаг 3: Подсоедините входы и выходы

Обязательно отключите всю аппаратуру, прежде чем приступить к подсоединению прибора VP-425.

Для достижения наилучших результатов всегда пользуйтесь для подсоединения аудио- и видеооборудования к VP-425 только кабелями Kramer с улучшенными характеристиками



Шаг 4: Установите рабочие параметры VP-425 с помощью экранного меню

Нажмите кнопку MENU на передней панели, чтобы вызвать экранное меню.



ИЗОБРАЖЕНИЕ СООТНОШЕНИЕ СТОРОН РАСТЯЖЕНИЕ РАЗВЕРТКИ ШУМОПОДАВЛЕНИЕ ВЫХОД ЧАСТОТА ОБНОВЛЕНИЯ ВЫХОДНЫЕ ЦВЕТА НО НАСТРОЙКА МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНО УМОЛЧАНИЯ ИНФОРМАЦИЯ ВЫХОД

СОДЕРЖАНИЕ

Краткое	руководство по эксплуатации VP-425	2
1	ВВЕДЕНИЕ	4
2	ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	
2.1	Рекомендации по достижению наивысшего качества	4
2.2	Указания мер безопасности	5
2.3	Утилизация продукции Kramer	5
3	ОБЗОР	6
3.1	Элементы управления и соединители масштабатора VGA/YUV в VP-425	
4	ПОДСОЕДИНЕНИЕ МАСШТАБАТОРА VGA/YUV В HDMI VP-425	8
5	УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ VP-425	10
5.1	Управление с помощью кнопок передней панели	10
5.2	Управление с помощью экранного меню	10
6	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	14

1 ВВЕДЕНИЕ

Вас приветствует компания Kramer Electronics. Основанная в 1981 году, она предлагает профессионалам в области видео, звука и презентаций решения для огромного числа проблем, с которыми им приходится сталкиваться в повседневной работе — решения, созданные в творческом поиске, уникальные, но при этом доступные по цене. У качества нет пределов, и за последние годы большая часть изделий компании была переработана и усовершенствована. Наш модельный ряд, сейчас насчитывающий более 1000 приборов, подразделяется по функциональности на 11 групп¹.

Поздравляем Вас с приобретением масштабатора VGA/YUV в HDMI Kramer **VP-425!** Это устройство идеально подходит для:

- проекционных систем, которые устанавливаются в конференц-залах, аудиториях, отелях и храмах;
- расширения возможностей домашнего кинотеатра;
- арендуемых помещений и сцены.

2 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы рекомендуем:

- аккуратно извлечь оборудование из упаковки, сохранив коробку и упаковочный материал — в будущем они могут пригодиться для транспортировки прибора;
- изучить настоящее руководство по эксплуатации.

Самые свежие версии руководств по эксплуатации, прикладных программ и обновлений встроенного программного обеспечения можно получить на сайте компании:

http://www.kramerelectronics.com.

2.1 Рекомендации по достижению наивысшего качества

Для достижения наилучших результатов:

- Пользуйтесь только высококачественными соединительными кабелями, избегая таким образом помех, потерь качества сигнала из-за плохого согласования и повышенных уровней шумов (что часто связано с низкокачественными кабелями).
- Запрещается связывать кабели в тугие узлы или сматывать свободные отрезки в слишком плотные рулоны.
- Не допускайте помех от расположенного поблизости электрооборудования, которое может негативно сказаться на качестве сигнала

^{1: 1:}усилители-распределители; 2: коммутаторы; 3: системы управления; 4: преобразователи формата сигнала; 5: приборы для передачи сигналов по кабелям на витой паре; 6: специальные AV-устройства; 7: преобразователи развертки и масштабаторы; 8: кабели и разъемы; 9: установочные изделия; 10: адаптеры для стоек и другие аксессуары; 11: изделия компании Sierra Video

 Располагайте прибор Kramer VP-425 как можно дальше от мест с повышенной влажностью и запыленностью, а также от прямого солнечного света.



Данное оборудование предназначено для использования исключительно в помещениях. Его допускается подключать только к оборудованию, находящемуся внутри помещения.

2.2 Указания мер безопасности

Внимание: Внутри устройства нет составных частей, подлежащих обслуживанию пользователем.



Осторожно: Пользуйтесь только настенным адаптером входного электропитания производства Kramer Electronics, который входит в комплект поставки данного устройства.

Осторожно: Отсоедините электропитание и отключите адаптер от розетки, прежде чем устанавливать или снимать устройство, а также перед его обслуживанием.

2.3 Утилизация продукции Kramer

Директива EC об отходах электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment — WEEE) 2002/96/EC нацелена на сокращение количества отходов электрического и электронного оборудования, отправляемого для утилизации на мусорные полигоны или сжигание, она обязывает компании собирать его и перерабатывать. Для соответствия положениям Директивы WEEE компания Kramer Electronics заключила соглашение с European Advanced Recycling Network (EARN), все затраты на обслуживание, переработку и утилизацию отходов аппаратуры производства Kramer Electronics будут выплачены по прибытии на завод EARN. Для получения более подробной информации о договоре Kramer о переработке аппаратуры в Вашей стране перейдите на страницу, посвященную переработке отходов, с помощью ссылки

http://www.kramerelectronics.com/support/recycling/



3 ОБЗОР

Прибор VP-425 представляет собой высококачественный цифровой масштабатор VGA/YUV в HDMI для сигналов компьютеров и HDTV. Устройство масштабирует с повышением или понижением входной сигнал VGA/YUV до разрешения 1080р и встраивает стереофонический аудиосигнал в выходной сигнал HDMI.

Отличительные особенности масштабатора сигналов VGA/YUV в HDMI VP-425:

- Вывод выходного сигнала HDMI или DVI на разъем HDMI без шифрования средствами HDCP.
- Поддержка HDTV.
- Максимальное разрешение до WUXGA и 1080р.
- Технология масштабирования ProcAmp[™] обеспечивает простоту настройки сигнала (оттенок цвета, резкость, контрастность и яркость).
- Система экранных меню, обеспечивающая простоту настройки и регулировки.
- Порт USB для обновления встроенного программного обеспечения.
- Энергонезависимое запоминающее устройство, которое сохраняет последние заданные настройки.
- Кнопка стоп-кадра.
- Внешний блок питания на 5 В постоянного тока делает устройство удобным для работы в полевых условиях.

Управлять прибором **VP-425** можно непосредственно с помощью кнопок передней панели или посредством экранного меню.

Прибор **VP-425** размещен в компактном корпусе MegaTOOLS[™], который занимает две вертикальные ячейки (бок о бок) в корпусе стандартной 19-дюймовой профессиональной стойки (**1U**) и устанавливается с помощью опционального универсального адаптера для монтажа **RK-T2B**.

3.1 Элементы управления и соединители масштабатора VGA/YUV в HDMI VP-425

В настоящем разделе описаны элементы управления и соединители **VP-425**.

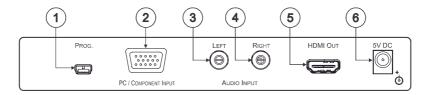


Рис. 1. Macштaбaтop VGA/YUV в HDMI VP-425

Nº	Элемент	управления	Назначение
1	Разъем <i>PROGRAM USB</i>		Для обновления встроенного программного обеспечения.
2	15-контактный разъем PC /COMPONENT INPUT типа HD		Для подключения источника сигнала VGA или компонентного видеосигнала.
3	Разъемы AUDIO INPUT		Для подключения источника небалансного стереофонического аудиосигнала.
4		RIGHT (правый)	
5	Разъем <i>HDMI</i>	OUT	Для подключения приемника сигнала HDMI.
6	Разъем <i>5V DC</i>		Для подключения сетевого адаптера на +5 В постоянного тока.
7	Светодиодный индикатор <i>ON</i>		Подсвечивается зеленым при подаче на устройство электропитания.
8	Светодиодный индикатор COMPONENT IN		Подсвечивается синим при обнаружении на входе компонентного сигнала (YPbPr).
9	Кнопка <i>MENU</i>		Для вызова экранного меню. Если меню не вызвано, нажмите одновременно с кнопкой «+» для установки выходного разрешения 720р.
10	Кнопка ENTER		В режиме экранного меню — для выбора подсвеченной по- зиции меню. Если меню не вызвано, нажмите одновременно с кнопкой «+» для установки выходного разрешения XGA.
11	Кнопка «-»		В режиме экранного меню — для перехода вверх по меню или для уменьшения значения параметра.
12	Кнопка «+»/FREEZE		В режиме экранного меню — для перехода вниз по меню или для увеличения значения параметра. Если меню не вызвано, нажмите для включения/выключения стоп-кадра выходного изображения.



4 ПОДСОЕДИНЕНИЕ MACШТАБАТОРA VGA/YUV B HDMI VP-425

Обязательно отключите питание всей аппаратуры, прежде чем приступить к подсоединению **VP-425**. После завершения подсоединений **VP-425** подключите его к электросети, а затем подайте электропитание на остальную аппаратуру.

Чтобы подсоединить **VP-425** в соответствии с примером, показанным на рис. 2, действуйте в следующем порядке:

1. Подсоедините источник компонентного видеосигнала (например, DVD-проигрыватель) к 15-контактному разъему PC / COMPONENT INPUT типа HD в соответствии с таблицей разделки, приведенной ниже.

Сигнал	Номер контакта
Pr	1
Υ	2
Pb	3
Заземление	6, 7, 8

Действуя иначе, можно подсоединить PC к 15-контактному разъему типа HD.

- 2. Подсоедините источник аналогового стереофонического аудиосигнала (например, звуковой выход DVD-проигрывателя) к разъемам LEFT и RIGHT AUDIO INPUT типа RCA.
- 3. Подсоедините разъем к 15-контактному разъему HDMI OUT типа HD приемник сигнала HDMI (например, плазменный дисплей).
- 4. Подсоедините сетевой адаптер на 5 В постоянного тока к разъему 5V DC и к электросети (не показано на рис. 2).

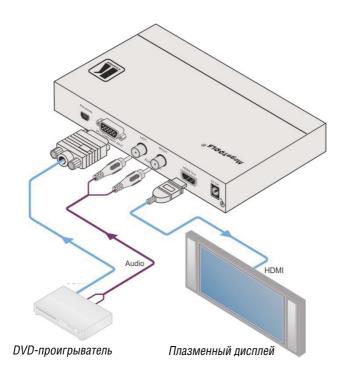


Рис. 2. Подключение масштабатора VGA/YUV в HDMI VP-425



5 УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ VP-425

Управлять прибором **VP-425** можно:

- с помощью кнопок передней панели (см. подраздел 5.1);
- посредством экранного меню (см. подраздел 5.2).

5.1 Управление с помощью кнопок передней панели

Прибор VP-425 оснащен следующими кнопками передней панели:

- MENU. ENTER. «—» и «+»:
- FRFF7F:
- RESET TO XGA/720p.

5.2 Управление с помощью экранного меню

Экранное меню предназначено для настройки различных параметров.

При работе с использованием меню кнопки передней панели действуют следующим образом:

- МЕNU: вызов главного меню (см. подраздел 5.2.1). Нажмите еще раз, чтобы закрыть меню.
- ENTER: Выбор подсвеченной позиции меню или параметра и принятие изменений.
- -: переход вниз по меню или уменьшение значения параметра.
- +: переход вверх по меню или увеличение значения параметра.

Пример настройки параметра: повышение контрастности дисплея:

- 1. В обычном режиме работы нажмите кнопку MENU. На экран выводится главное меню.
- 2. С помощью кнопок «+» или «-» выделите подсветкой позицию CONTRAST (контрастность). Фон строки CONTRAST сменится на зеленый.
- 3. Нажмите кнопку ENTER.

Значение параметра CONTRAST сменит цвет на красный.

- 4. Установите значение параметра контрастности с помощью кнопок «+» (повышение контрастности) или «-» (снижение контрастности). Выберите значение от 0 до 100.
- Нажмите кнопку ENTER, чтобы ввести значение.

Значение параметра CONTRAST сменит цвет обратно на белый.

6. Чтобы вернуться в обычный режим работы, выделите подсветкой позицию EXIT (выход) и нажмите кнопку ENTER, либо нажмите кнопку MENU, либо дождитесь истечения тайм-аута меню.

5.1.1 Главное меню

Режим		Н	Тазначение	
PICTURE (изображение)	Смотри раздел 5.2.2			
ASPECT RATIO (формат развертки)	FULL (полный), 16:9, 4:3 или BEST FIT (наилучшее совмещение)			
OVER SCANNING (забег развертки)	ОFF (выкл.), 5%, 10%, 15% или 20%			
NOISE REDUCTION (подавление шумов)	OFF (выкл.), MIN (минимальное), TYP (обычный) или MAX (максимальное)			
OUTPUT (выход)	Для выбора разрешения выходного сигнала из меню (значение по умолчанию — 720р):			
	Выходное разрешение:	Отображается как:	Выходное разрешение:	Отображается как:
	480p	480P	SXGA	1280x1024
	576p	576P	WXGA	1360x768
	720P	720P	1400x1050	1400x1050
	1080i	10801	WSXGA	1440x900
	1080p	1080P	UXGA	1600x1200
	VGA	640x480	1680x1050	1680x1050
	SVGA	800x600	WUXGA	1900x1200
	XGA	1024x768		Native (естественное)
	1280x800	1280x800		
				ive, чтобы выбрать вы- ого монитора с HDMI.
HD OUTPUT COLOR (выходные цвета HD)	The second secon			сигнала высокого раз-
REFRESH RATE (выходные частоты обновления)	Для выбора выходной частоты обновления: 60 Гц, 50 Гц или FOLLOW (следование за частотой обновления данных на входе).			
OSD SETTINGS (настройки экранного меню)	Для установки параметров экранного меню: H Position (положение по горизонтали), V Position (положение по вертикали), Timeout (тайм-аут), Transparency (прозрачность) и Display (дисплей) (см. подраздел 5.1.3).			



Режим	Назначение
ADVANCED (дополнительно)	АUTO SYNC OFF: Отключение / включение автоматической синхронизации. При выборе варианта ON после краткого периода отсутствия соответствующего сигнала на входе устройство деактивирует выход. Эта функция полезна, например, если к выходу прибора подсоединен проектор, который будет автоматически выключаться при отсутствии сигнала на входе. Н OFFSET: Задает положение изображения по гоизонтали V OFFSET: Задает положение изображения по вертикали FREEZE: Выбор режима работы кнопки FREEZE на передней панели: FREEZE ONLY (стоп-кадр изображения), FREEZE&MUTE (стоп-кадр изображения и отключение звука) или MUTE ONLY (отключение звука).
FACTORY DEFAULT (настройки предприятия-изготовителя по умолчанию)	Сброс устройства к значениям параметров, установленных по умолчанию (значение разрешения сбрасывается до XGA или 720р). Если Вы не видите изображение на дисплее после сброса к настройкам, установленным на предприятии-изготовителе, воспользуйтесь кнопками передней панели, чтобы установить правильное разрешение (как отображено на панели): Для установки выходного разрешения XGA нажмите кнопки FREEZE «+» и ENTER одновременного и удерживайте в нажатом положении в течение приблизительно 2 секунд. Для установки выходного разрешения 720р нажмите кнопки «-» и MENU одновременно и удерживайте в нажатом положении в течение приблизительно 2 секунд.
INFORMATION (информация)	Для вывода на экран информации о входном и выходном разрешении сигнала, а также версии программного обеспечения.
EXIT (выход)	Выберите для выхода из меню.

5.2.2 Меню настройки изображения PICTURE

Меню нижнего уровня	Примечание
Contrast (контрастность)	Регулировка контрастности
Brightness (яркость)	Регулировка яркости
Saturation (насыщенность)	Регулировка насыщенности
Ние (оттенок)	Регулировка оттенка
Sharpness (резкость)	Регулировка резкости
Picture Reset	Сброс всех параметров к значениям по умолчанию

5.2.3 Меню нижнего уровня настройки экранного меню OSD SETTINGS

Параметр	Назначение
H POSITION (положение по горизонтали)	Настройка горизонтального положения экранного меню.
V POSITION (положение по вертикали)	Настройка вертикального положения экранного меню.
TRANSPARENCY (прозрачность)	Настройка фона экранного меню: от 0 (прозрачный) до 15 (серый фон).
MENU TIMEOUT (тайм-аут меню)	Установка тайм-аута экранного меню в секундах (от 5 до 50 или ОFF (выкл.)).
INFO TIMEOUT (тайм-аут режима INFO)	Установка тайм-аута режима INFO в секундах (от 5 до 50 или OFF (выкл.)).
INFO DISPLAY (режим ото- бражения информации на дисплее)	Выберите режим отображения информации на дисплее во время работы устройства: ON — информация отображается постоянно. OFF — информация не отображается. INFO — информация отображается в течение нескольких секунд.



6 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

входы:	1 x VGA на 15-контактном разъеме типа HD 1 x небалансный стереофонический удиовход на разъеме типа RCA
выходы:	1 x разъем HDMI
ПОРТЫ:	1 x порт USB
ВЫХОДНЫЕ РАЗРЕШЕНИЯ:	480р, 576р, 720р, 1080і, 1080р, 640х480, 800х600, 1024х768, 1280х800, 1280х1024, 1360х768, 1400х1050, 1440х900, 1600х1200, 1680х1050, 1920х1200 и естественное разрешение
ВЫХОДНАЯ ЧАСТОТА ОБНОВ- ЛЕНИЯ:	50/60 Гц/следование за входным сигналом
ЗАДЕРЖКА ОБРАБОТКИ:	30 мс
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ:	Светодиодные индикаторы ON и PC/COMPONENT INPUT
ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ:	5 В постоянного тока, 400 мА
ТЕМПЕРАТУРА ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ:	от 0° до +55°C
ТЕМПЕРАТУРА ПРИ ХРАНЕНИИ:	от –45° до +72°C
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ:	от 10% до 90%, относительная влажность без конденсации
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ:	18.8 см (Ш) x 11,4 мм (Г) x 2,45 см (В)
BEC:	Приблизительно 0,66 кг
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ:	Блок питания
ОПЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ:	Адаптер для монтажа в стойку RB-2TB
Технические характеристики могу	т быть изменены без предварительного уведомления.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Перечень последних обновлений см.по адресу http://www.kramerelectronics.com

Ограниченная гарантия

Kramer Electronics (далее — Kramer) гарантирует качество изготовления данного изделия и отсутствие дефектов в использованных материалах на оговорённых далее условиях.

Срок гарантии

Гарантия распространяется на детали и качество изготовления в течение трех лет со дня первичной покупки изделия.

Кто обеспечивается гарантией

Гарантией обеспечивается только первичный покупатель изделия.

На что гарантия распространяется, а на что — нет

Исключая перечисленные ниже пункты, гарантия покрывает случаи дефектности материалов или некачественного изготовления данного изделия. Гарантия не распространяется на:

- 1. Любые изделия, не распространяемые Kramer или приобретённые не у авторизованного дилера Kramer. Если Вы не уверены, является ли торгующая организация уполномоченным представителем Kramer, свяжитесь, пожалуйста, с одним из наших агентов, перечисленных в списке на web-сайте www.kramerelectronics.com.
- 2. Любые изделия, серийный номер на которых испорчен, изменён или удалён.
- 3. Повреждения, износ или неработоспособность, являющиеся следствием:
- Аварии, применения не по назначению, неправильного обращения, небрежного обращения, пожара, наводнения, молнии или иных природных явлений.
- Изменения конструкции или невыполнения требований инструкции, прилагаемой к изделию.
- ііі) Ремонта или попытки ремонта кем-либо, кроме уполномоченных представителей Kramer.
- іу) Любой транспортировки изделия (претензии следует предъявлять службе доставки).
- v) Перемещения или установки изделия.
- vi) Любого иного случая, не относящегося к дефектам изделия.
- Vii) Неправильного использования упаковки, корпуса изделия, применения кабелей и дополнительных принадлежностей совместно с изделием.

Что мы оплачиваем и что не оплачиваем

Мы оплачиваем работы и материалы, затрачиваемые на изделие, покрываемое гарантией. Не оплачиваются:

- 1. Расходы, сопутствующие перемещению или установке изделия.
- 2. Стоимость первоначального технического обслуживания (настройки), включая регулировки, осуществляемые пользователем или программирование. Данная стоимость определяется дилером Kramer, у которого было приобретено оборудование.
- 3. Затраты на перевозку.

Как получить гарантийное обслуживание

- 1. Чтобы получить обслуживание изделия, Вы должны доставить устройство (или отправить его, транспортные расходы оплачены) в любой сервисный центр Kramer.
- При необходимости гарантийного обслуживания следует представить помеченный датой покупки товарный чек (или копию) и приложить его к изделию при отправке. Также, пожалуйста, вышлите любой почтой сведения о Вашем имени, названии организации, адресе и описание проблемы.
- 3. Координаты ближайшего уполномоченного сервисного центра Kramer можно узнать у авторизованного дилера.



Ограничение подразумеваемых гарантий

Все подразумеваемые гарантийные обязательства, включая гарантии торговой ценности и соответствия для применения в определённой области, ограничиваются продолжительностью действия данной гарантии.

Исключение повреждений

Обязательства Kramer по отношению к любым дефектным изделиям ограничиваются ремонтом или заменой изделия, по нашему усмотрению. Kramer не несет ответственность за:

- Повреждения иного имущества, вызванные дефектами данного изделия, ущерб, полученный вследствие неудобства изделия в работе, ущерб при невозможности использования изделия, потери времени, коммерческие потери; или
- 2. Любой другой ущерб, случайный, преднамеренный или иного рода. В некоторых странах могут не действовать ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии и/или не допускается исключать или ограничивать гарантию при возникновении случайного или преднамеренного ущерба; таким образом, вышеприведенные ограничения и исключения могут на Вас не распространяться.

Данная гарантия предоставляет вам особые законные права, и Вы также можете воспользоваться другими правами, состав которых зависит от места Вашего проживания.

Примечание: Все изделия, возвращаемые Kramer для обслуживания, должны получить первоначальное подтверждение, каковое может быть получено у Вашего дилера.

Данное оборудование прошло проверку на соответствие требованиям:

EH-50081: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по излучениям. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».

EH-50082: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по защите. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».

CFR-47 Правила и инструкции FCC: Часть 15 — «Радиочастотные устройства: Подраздел В — Непредумышленное излучение».

Осторожно!

- Обслуживание аппаратуры может производить только уполномоченный Kramer технический персонал. Любой пользователь, вносящий изменения или дополнения в конструкцию устройства без ведома изготовителя, теряет разрешение на использование данного оборудования.
- Пользуйтесь источником питания постоянного тока, входящим в комплект поставки.
- Применяйте, пожалуйста, рекомендованные типы соединительных кабелей для подключения устройства к другому оборудованию.

Перечень организаций, осуществляющих продажу нашей продукции, приведён на нашем web-сайте www.kramerelectronics.com или www.kramer.ru.

С данных сайтов можно также отправить письмо в правление компании. Мы рады Вашим вопросам, замечаниям и отзывам.